

TUILERIES-BRIQUETERIES SUISSES

Avenant national

Zusatzvereinbarung zum Gesamtarbeitsvertrag für die Schweizerische Ziegelindustrie vom 12. April 2010

Die Vertragspartner vereinbaren **per 1. Januar 2011** folgende Lohnanpassungen :

1. Lohnanpassungen per 1. Januar 2011

- Sämtlichen GAV unterstellten voll arbeitenden Arbeitnehmer, Arbeitnehmerinnen wird eine Lohnanpassung von Fr. 75.– per 1. Januar 2011 gewährt (vgl. Anpassung von Art. 4 B. gemäss Beilage 1) :
- Der Minimallohn wird per 1. Januar 2011 neu wie folgt festgelegt (vgl. Anpassung von Art. 4 A gemäss Beilage 2) :
 - für voll arbeitsfähige Arbeitnehmer, Arbeitnehmerinnen bis 19 Jahren, ohne Berufslehre, mit oder ohne berufliche Erfahrung Fr. 3 725.- pro Monat
(= Fr. 20.41 pro Stunde) ;
 - für voll arbeitsfähige Arbeitnehmer, Arbeitnehmerinnen zwischen 19 und 22 Jahren, ohne Berufslehre, mit oder ohne berufliche Erfahrung Fr. 3 925.- pro Monat
(= Fr. 21.50 pro Stunde) ;
 - für voll arbeitsfähige Arbeitnehmer, Arbeitnehmerinnen ab 23 Jahren, ohne Berufslehre, mit oder ohne berufliche Erfahrung Fr. 4 125.- pro Monat
(= Fr. 22.60 pro Stunde) ;

2. Allgemeinverbindlicherklärung AVE

Die Vertragsparteien beantragen dem Staatssekretariat für Wirtschaft (seco), den Punkt 1 dieser Lohnvereinbarung als allgemeinverbindlich zu erklären, in Ergänzung des Bundesratsbeschlusses über die Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die Schweizerische Ziegelindustrie vom 2. Mai 2002, 11. April 2003, 18. Juni 2004, 11. April 2005, 13. Juni 2006, 8. Oktober 2007, 29. April 2008 3. April 2009 und 12 April 2010.

Verband Schweizerische Ziegelindustrie VSZ

Kurt Schumacher
Präsident

Dr. Peter Burkhalter
Geschäftsführer

Gewerkschaft UNIA

Andreas Rieger
Co-Präsident Unia

Hansueli Scheidegger
Sektorleiter Bau Unia

Rolf Beyeler
Branchenverantwortlicher Ziegelindustrie Unia

SYNA – die Gewerkschaft

Werner Rindlisbacher

Arno Kerst

Zürich und Bern, 13 Dezember 2010

Beilage 1 / Annexe 1

Art. 4 Lohn

A. *Minimallohn pro Monat*

Der Minimallohn beträgt (Stand Januar 2011)

- für voll arbeitsfähige Arbeitnehmer, Arbeitnehmerinnen bis 19 Jahren, ohne Berufslehre, mit oder ohne berufliche Erfahrung Fr. 3 725.- pro Monat (= Fr. 20.41 pro Stunde) ;
- für voll arbeitsfähige Arbeitnehmer, Arbeitnehmerinnen zwischen 19 und 22 Jahren, ohne Berufslehre, mit oder ohne berufliche Erfahrung Fr. 3 925.- pro Monat (= Fr. 21.50 pro Stunde) ;
- für voll arbeitsfähige Arbeitnehmer, Arbeitnehmerinnen ab 23 Jahren, ohne Berufslehre, mit oder ohne berufliche Erfahrung Fr. 4 125.- pro Monat (= Fr. 22.60 pro Stunde) ;

Art. 4 Salaire

A. *Salaire minimum mensuel*

Le salaire minimum convenu est le suivant (état janvier 2011)

- Pour les travailleurs en pleine possession de leur capacité de travail, de plus de 19 ans, sans apprentissage professionnel, avec ou sans expérience professionnelle Fr. 3 725.– par mois (= Fr. 20.41 par heure) ;
- Pour les travailleurs en pleine possession de leur capacité de travail âgés entre 19 et 22 ans, sans apprentissage professionnel, avec ou sans expérience professionnelle Fr. 3 925.– par mois (= Fr. 21.50 par heure) ;
- Pour les travailleurs en pleine possession de leur capacité de travail à partir de 23 ans, sans apprentissage professionnel, avec ou sans expérience professionnelle Fr. 4 125.– par mois (= Fr. 22.60 par heure).

Beilage 2 / Annexe 2

Art. 4 Lohn

B. *Lohnerhöhung*

Die Effektivlöhne werden per 1. Januar 2011 für alle voll arbeitsfähigen Arbeitnehmer, Arbeitnehmerinnen um Fr. 75.– pro Monat erhöht.

Art. 4 Salaire

B. *Augmentation de salaire*

Les salaires effectifs au 1er janvier 2011 sont augmentés de Fr. 75.– par mois pour tous les travailleurs et travailleuses occupées à temps complet.